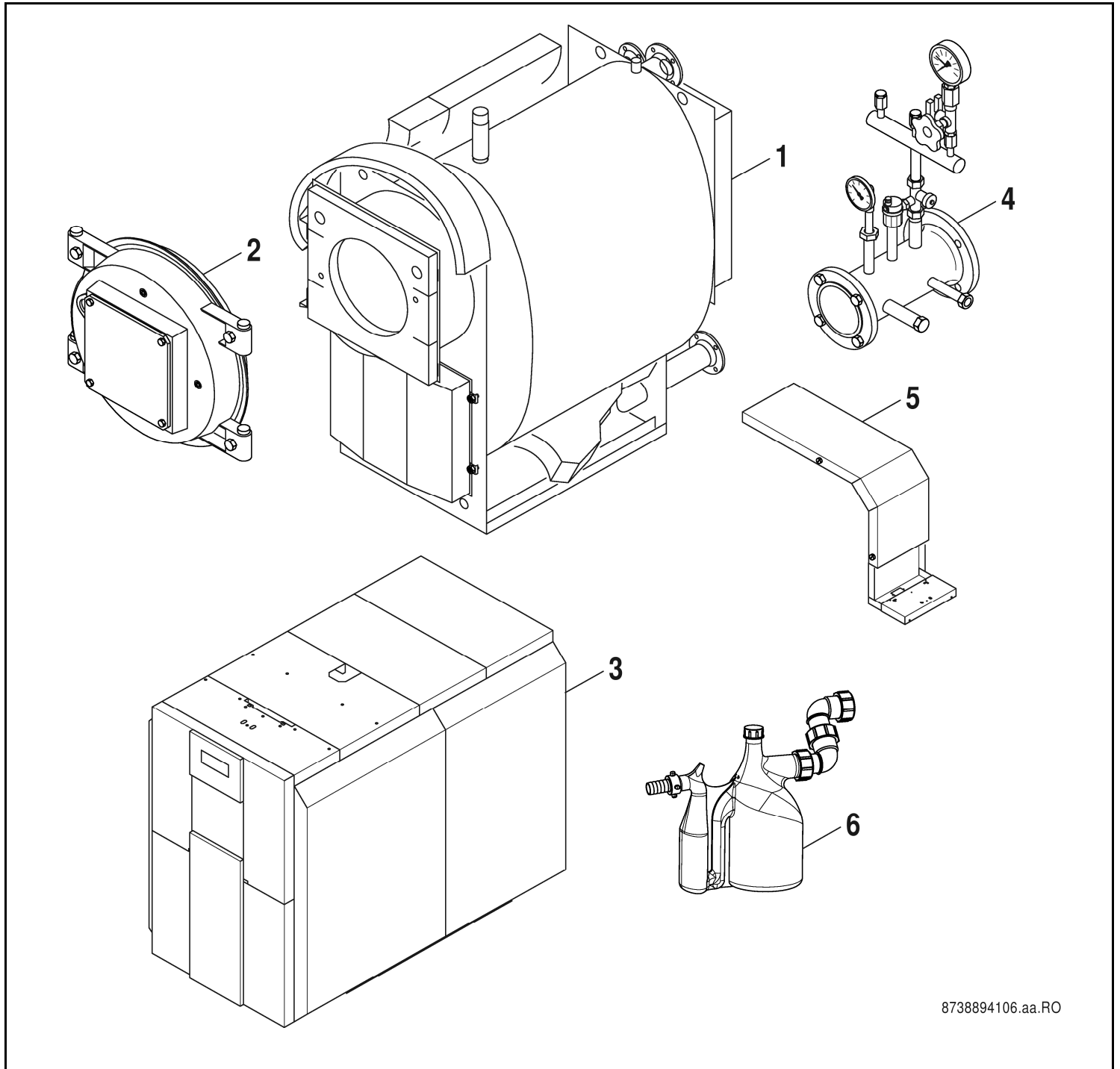


# Uni Condens 8000F 145kW - 640kW



8738894106.aa.RO



**BOSCH**



**[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage**

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

**[en] Important notes on installation/assembly**

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

**[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage**

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

**[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа**

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

**[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži**

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

**[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen**

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

**[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση**

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

**[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje**

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

**[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks**

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

**[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

**[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita**

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez**

Az installálás/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

**[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio**

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

**[he] מנישגנעלוגעאני מיתיתעגעביינסטאלאציעס/מאנטאזיעס/מאונטאזיעס**

ינסטאלאציע/מאנטאזיע זאל ווערן געמאכט דורך א ספעציאלע פראפעסיענע און אדמיניסטראטיווע פערסאנעל וואס האט די נויטיגע אדמיניסטראטיווע אדמיסיען.

**[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos**

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgijoti šiems darbams atlikti.

**[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu**

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

**[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

**[no] Viktig informasjon om installasjon/montering**

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

**[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu**

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

**[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem**

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

**[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul**

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

**[ru] Важные указания по подключению/монтажу**

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

**[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže**

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

**[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo**

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

**[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu**

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

**[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering**

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

**[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar**

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

**[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу**

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

**[zh] 安装方面的重要提示**

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

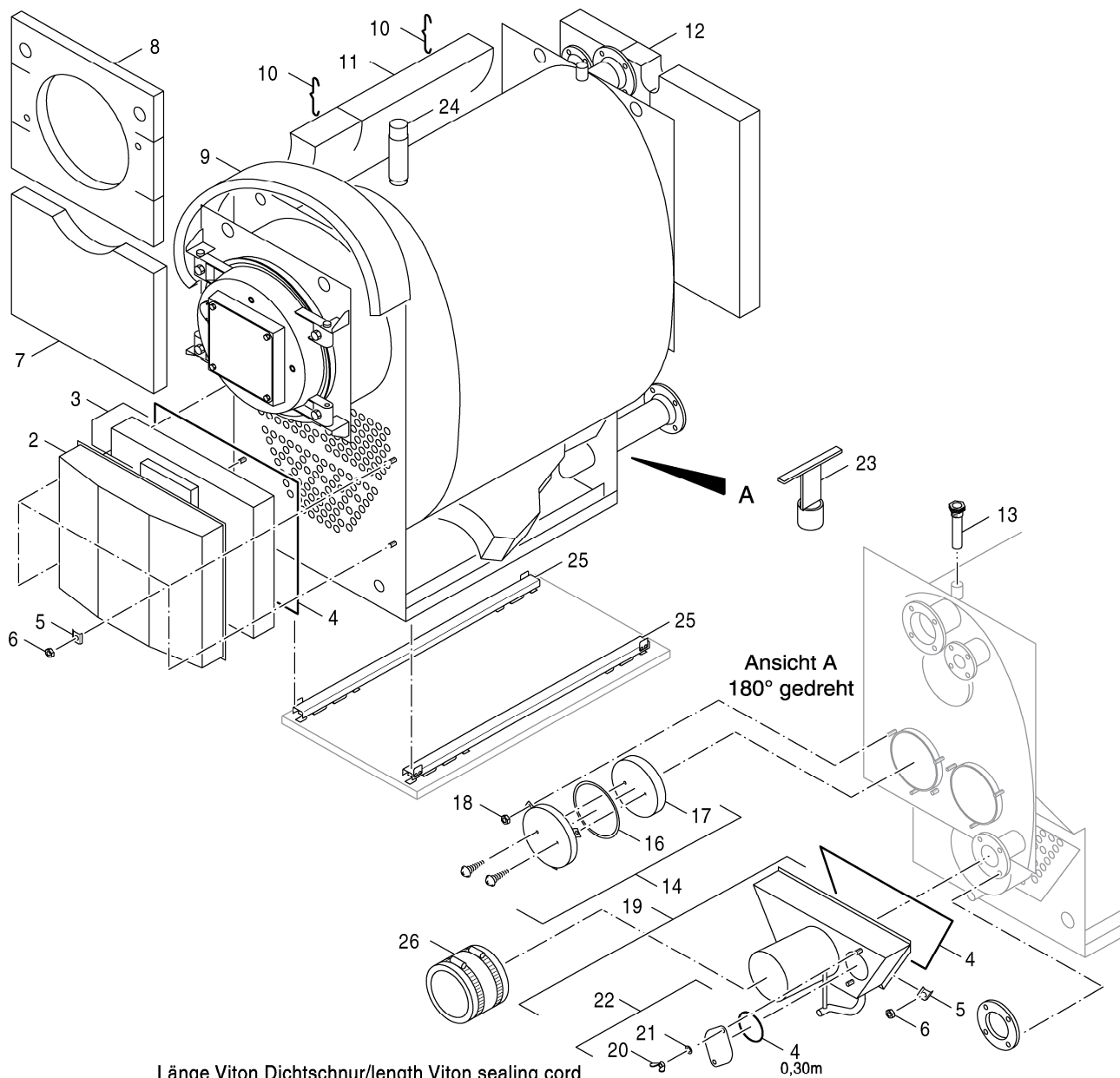
**[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع**  
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

**[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ**  
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst  
Lista de repuestos



Länge Viton Dichtschnur/length Viton sealing cord

Typ/ type	Kesselgröße/ boiler size	Abgassammler/ exhaust collector Pos. 19	Umlenkammer/ deflection chamber Pos. 2
CC01-05	145	1,84m	2,05m
CC01-10	185	1,84m	2,05m
CC01-15	240	2,24m	2,25m
CC01-20	310	2,24m	2,25m
CC01-25	400	2,20m	2,55m
CC01-30	510	2,36m	2,86m
CC01-35	640	2,36m	2,86m

Neue Längen Dichtungssets/ new lengths sealing sets Pos. 4
2,00m
2,55m
3,00m

Reinigungsdeckel Abgassammler/ cleaning cover exhaust collector Pos. 22	all	0,30m
---	-----	-------

8738894107.ab.RO

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**

**1**

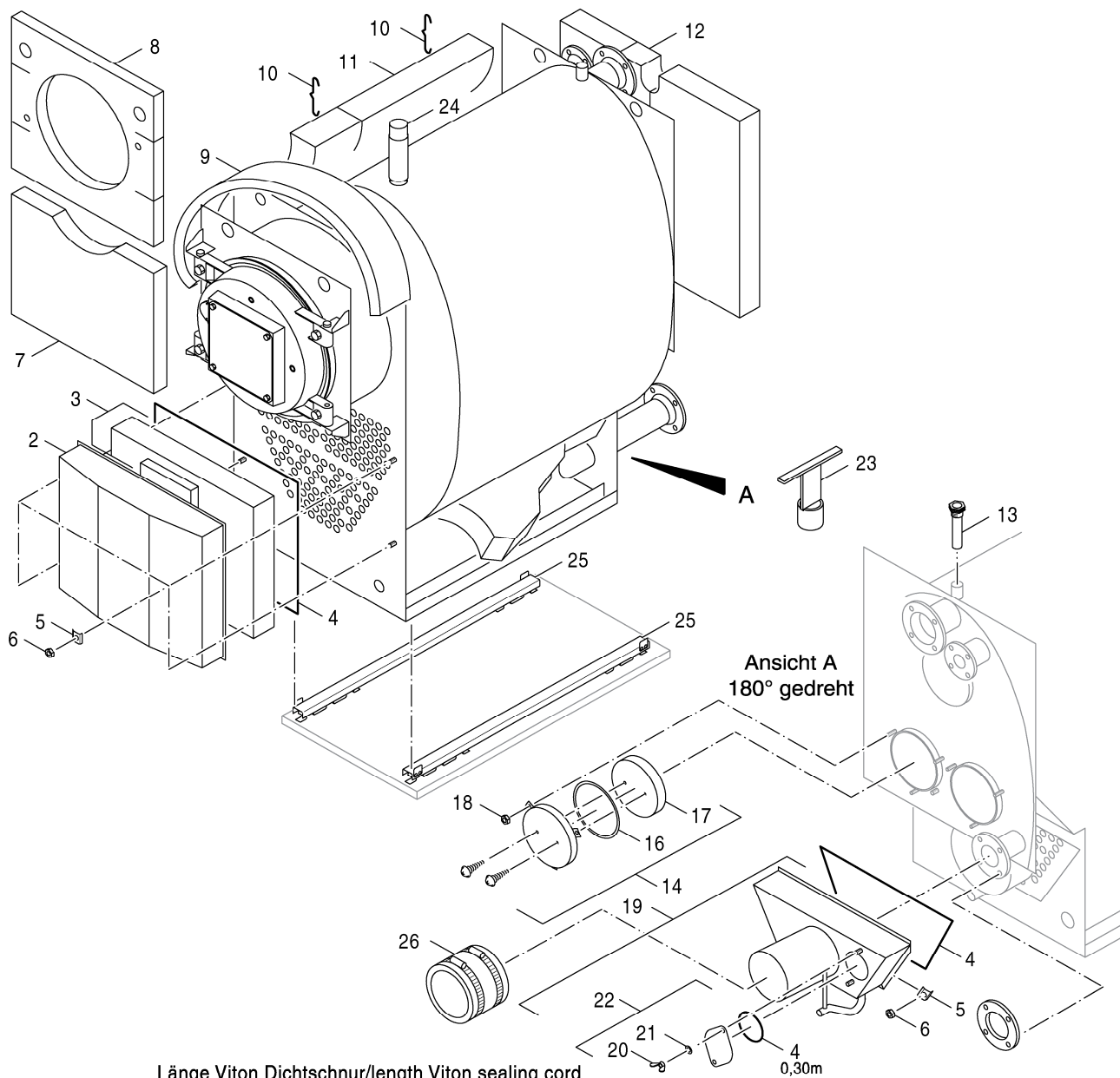
Kesselblock 145-640kW  
Boiler block 145-640kW  
Corps de chauffe 145-640kW  
Corpo caldaia 145-640kW  
Ketelblok 145-640kW  
Cuerpo de caldera 145-640kW



**Ersatzteilliste**  
**Spare parts list**

**Liste des pièces de rechange**  
**Lista parti di ricambio**

**Onderdelenlijst**  
**Lista de repuestos**



Länge Viton Dichtschnur/length Viton sealing cord

Typ/ type	Kesselgröße/ boiler size	Abgassammler/ exhaust collector Pos. 19	Umlenkammer/ deflection chamber Pos. 2
CC01-05	145	1,84m	2,05m
CC01-10	185	1,84m	2,05m
CC01-15	240	2,24m	2,25m
CC01-20	310	2,24m	2,25m
CC01-25	400	2,20m	2,55m
CC01-30	510	2,36m	2,86m
CC01-35	640	2,36m	2,86m

Neue Längen Dichtungssets/ new lengths sealing sets Pos. 4
2,00m
2,55m
3,00m

Reinigungsdeckel Abgassammler/ cleaning cover exhaust collector Pos. 22	all	0,30m
---	-----	-------

8738894107.ab.RO

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**

**1**









Kesselblock 145-640kW  
Boiler block 145-640kW  
Corps de chauffe 145-640kW  
Corpo caldaia 145-640kW  
Ketelblok 145-640kW  
Cuerpo de caldera 145-640kW

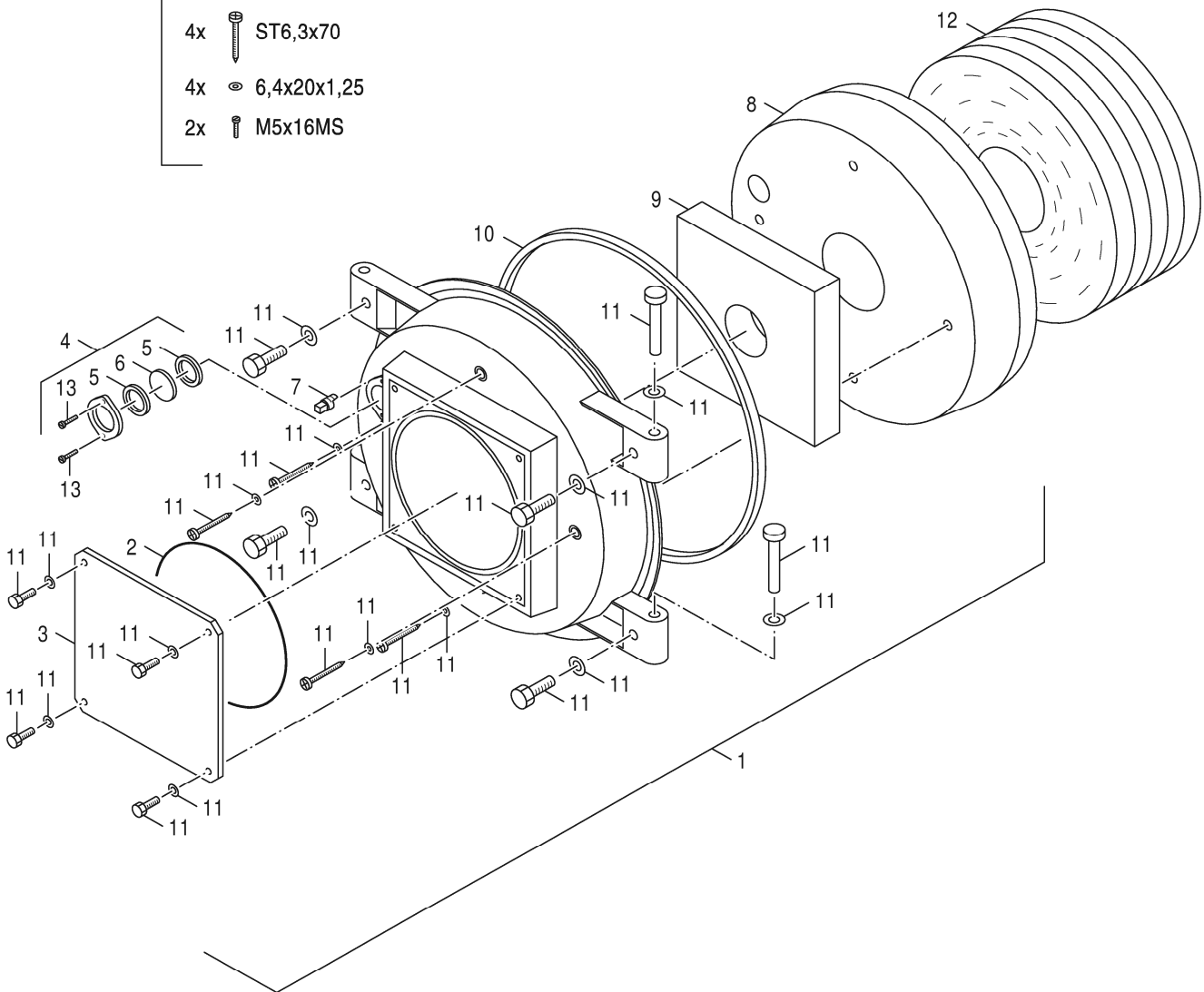


Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst  
Lista de repuestos

- 4x  M10x25
- 8x  A10,5
- 2x  16H11x100
- 2x  A17
- 4x  M10x65
- 4x  ST6,3x70
- 4x  6,4x20x1,25
- 2x  M5x16MS



8738894108.aa.RO

**2**

Brennertür 145-640kW  
Burner door 145-640kW  
Porte de brûleur 145-640kW  
Porta del bruciatore 145-640kW  
Branderdeur 145-640kW  
Puerta del quemador 145-640kW

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**



Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	PG	CC01-05	CC01-10	CC01-15	CC01-20	CC01-25	CC01-30	CC01-35	UC8000F 145	UC8000F 185	UC8000F 240	UC8000F 310	UC8000F 400	UC8000F 510	UC8000F 640	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Brennertür SB 135-310kW	63015163	71	■	■	■	■				■	■	■	■				
1	Brennertür SB 210-400kW	63015161	83					■							■			
1	Brennertür SB 510-640KW	63015162	90						■	■						■	■	
2	Dichtschnur 7x1000 GP	63020960	18	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Brennerplatte 10x270x270mm	8 718 573 741 0	32	■	■	■	■				■	■	■	■				
3	Brennerplatte ungebohrt 10x298x298mm	8 718 575 189						■							■			
3	Brennerplatte ungebohrt 10x338x338mm	63025209							■	■						■	■	
4	Schaulochverschlussdeckel	63 037 570	31	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Dichtung D42x52x1,5mm (5x)	8 718 584 410	20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Glasscheibe D49,5x5mm (1x)	7 747 021 871	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Stopfen DIN2950 291 1/4" V	8 718 575 409 0	30	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Druckmessdüse G1/8"	8 718 584 783	20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Wärmeschutz Br-Tür SB 145-310kW V2	8 718 583 408	59	■	■	■	■				■	■	■	■				
8	Wärmeschutz Br-Tür SB 400kW V2	8 718 583 409	63					■							■			
8	Wärmeschutz Br-Tür SB 510-640kW V2	8 718 583 410	66						■	■						■	■	
9	Isolierplatte SB D450 145-310kW	67902620	29	■	■	■	■				■	■	■	■				
9	Isolierplatte SB D550 210-400kW	67902621	30					■							■			
9	Isolierplatte GE/SB 510-640kW	63004307	31						■	■						■	■	
10	Dichtschnur 20x20x2150 grafitiert	63012884	35	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Montagematerial Br.-Tür SB 145-640 verp	5806366	35	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Isoliering Br-Tür 50-640kW	8 738 611 836	45	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Senkschraube M5x16 (2x).	8 718 585 150	10	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	







**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**

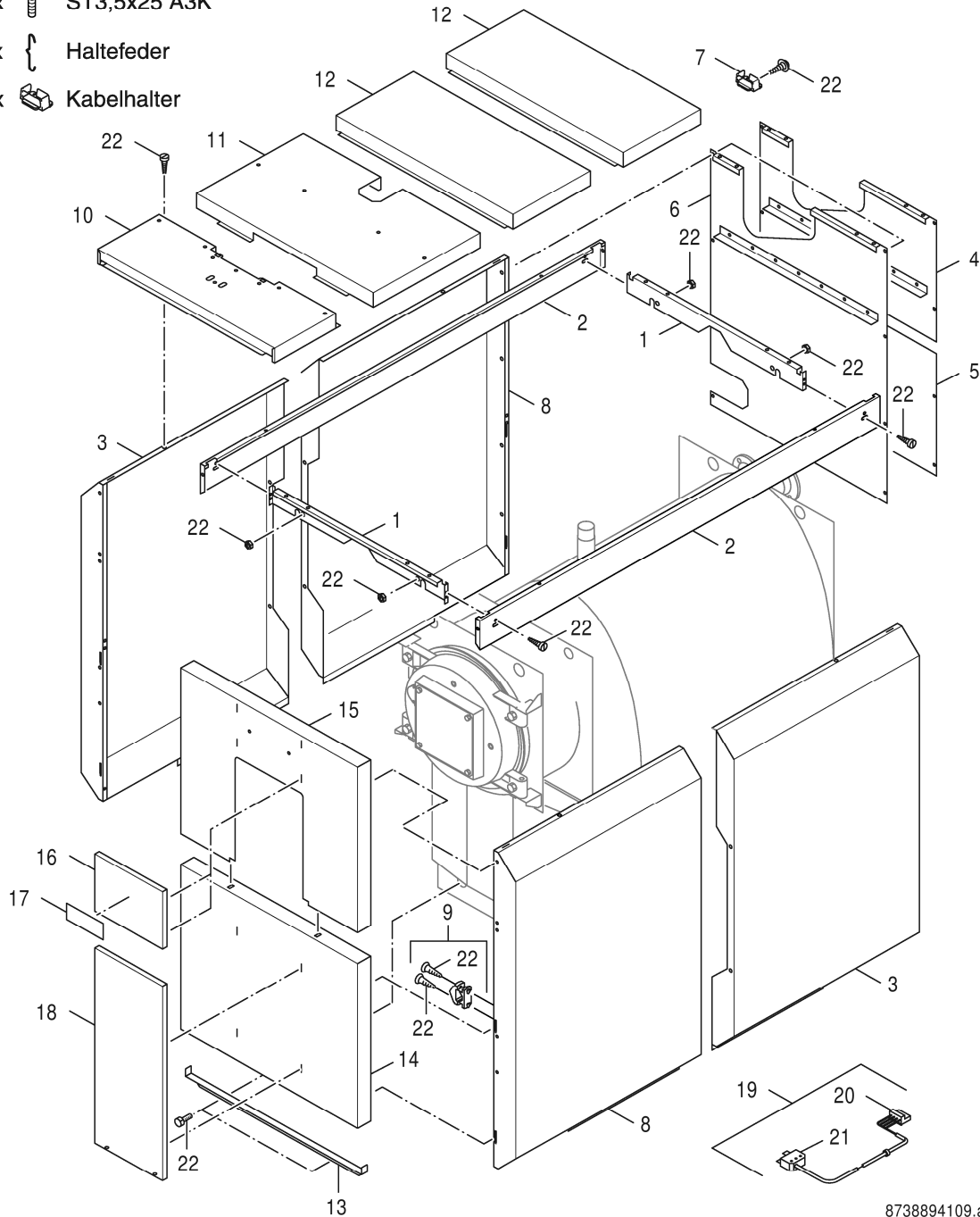
Brennertür 145-640kW  
 Burner door 145-640kW  
 Porte de brûleur 145-640kW  
 Porta del bruciatore 145-640kW  
 Branderdeur 145-640kW  
 Puerta del quemador 145-640kW

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst  
Lista de repuestos

- 18x  ST3,9x9,5 A3T
- 2x  M8x12 8.8
- 2x  Pos. 9
- 4x  ST3,5x25 A3K
- 18x  Haltefeder
- 1x  Kabelhalter



8738894109.aa.RO

**3**

Verkleidung UC8000F 145-640kW  
Casing UC8000F 145-640kW  
Carénage UC8000F 145-640kW  
Rivestimento UC8000F 145-640kW  
Bekleding UC8000F 145-640kW  
Revestimiento UC8000F 145-640kW







**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**

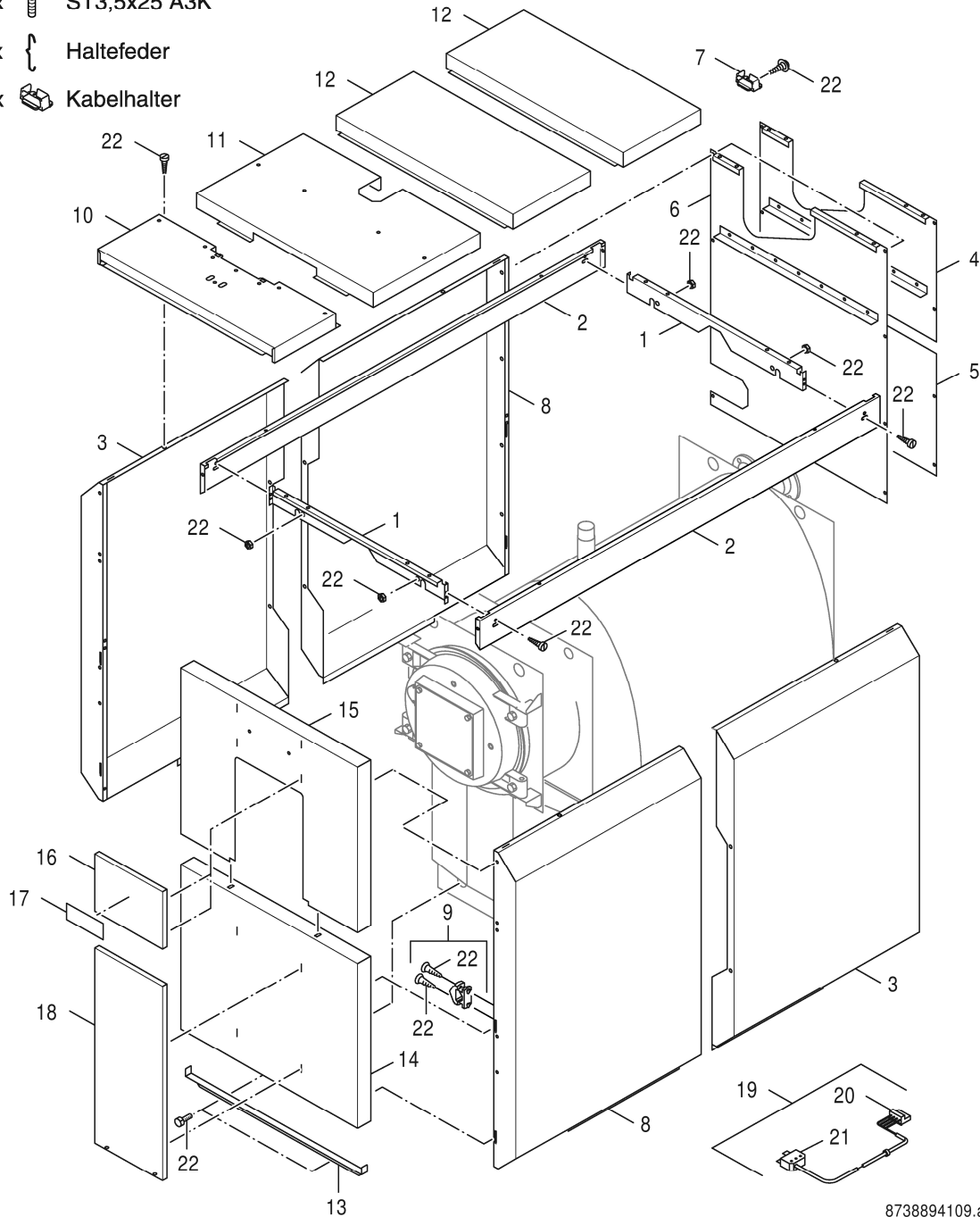
Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	PG									Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones		
				UC8000F 145	UC8000F 185	UC8000F 240	UC8000F 310	UC8000F 400	UC8000F 510	UC8000F 640				
1	Traverse oben vo/hi 145-185	8 738 804 345	33	■	■									
1	Traverse oben vo/hi 240-400	8 738 804 346	32			■	■	■						
1	Traverse oben vo/hi 510-640	8 738 804 347	34						■	■				
2	Traverse oben re/li 145-185	8 738 804 348	45	■	■									
2	Traverse oben re/li 240-400	8 738 804 349	45			■	■	■						
2	Traverse oben re/li 510-640	8 738 804 350	45						■	■				
3	Seitenw v li/h re UC8000F 145-185	8 738 804 351	50	■	■									
3	Seitenw v li/h re UC8000F 240-310	8 738 804 352	50			■	■							
3	Seitenw v li/h re UC8000F 400kW	8 738 804 353	53					■						
3	Seitenw v li/h re UC8000F 510-640	8 738 804 354	53						■	■				
4	Rückwand oben 145-185kW	8 738 804 367	44	■	■									
4	Rückwand oben 240-310kW	8 738 804 368	44			■	■							
5	Rückwand unten 145-185kW	8 738 804 369	44	■	■									
5	Rückwand unten 240-310kW	8 738 804 370	44			■	■							
6	Rückwand 400kW	8 738 804 371	46					■						
6	Rückwand 510-640kW	8 738 804 372	46						■	■				
7	Kabelhalter (5x)	8 718 584 331	25	■	■	■	■	■	■	■				
8	Seitenw v re/h li UC8000F 145-185	8 738 804 355	50	■	■									
8	Seitenw v re/h li UC8000F 240-310	8 738 804 356	50			■	■							
8	Seitenw v re/h li UC8000F 400	8 738 804 357	53					■						
8	Seitenw v re/h li UC8000F 510-640	8 738 804 358	53						■	■				
9	Deckelklemme Zugentlastung	63012947	15	■	■	■	■	■	■	■				
10	Haube vorn 145-185kW RAL 7016	8 738 804 373	45	■	■									
10	Haube vorn 240-400kW RAL 7016	8 738 804 374	45			■	■	■						
10	Haube vorn 510-640kW RAL 7016	8 738 804 375	51						■	■				
11	Haube mitte 400kW RAL 7016	8 738 804 376	46					■						
11	Haube mitte 510-640kW RAL 7016	8 738 804 377	52						■	■				
12	Haube hinten 145-185kW RAL 7016	8 738 804 378	44	■	■									
12	Haube hinten 240-310kW RAL 7016	8 738 804 379	44			■	■							
12	Haube hinten 400kW RAL 7016	8 738 804 380	44					■						
12	Haube hinten 510-640kW RAL7016	8 738 804 381	51						■	■				
13	Traverse unten 145-185kW RAL 7016	8 738 804 382	36	■	■									
13	Traverse unten 240-400kW RAL 7016	8 738 804 383	40			■	■	■						
13	Traverse unten 510-640kW RAL 7016	8 738 804 384	40						■	■				
14	Vorderwand unten 145-185kW RAL7016	8 738 804 385	45	■	■									
14	Vorderwand unten 240-310kW RAL7016	8 738 804 386	46			■	■							
14	Vorderwand unten 400kW RAL 7016	8 738 804 387	47					■						
14	Vorderwand unten 510-640kW RAL7016	8 738 804 388	47						■	■				
15	Vorderwand oben 145-185kW RAL 7016	8 738 804 389	49	■	■									
15	Vorderwand oben 240-310kW RAL 7016	8 738 804 390	49			■	■							
15	Vorderwand oben 400kW RAL 7016	8 738 804 391	49					■						
15	Vorderwand oben 510-640kW RAL7016	8 738 804 392	50						■	■				
16	Blende oben 145-310kW RAL 7016	8 738 804 393	38	■	■	■	■							
16	Blende oben 400kW RAL 7016	8 738 804 394	38					■						
16	Blende oben 510-640kW RAL 7016	8 738 804 395	39						■	■				
17	Logo Bosch 140mm	8 738 804 400	33	■	■	■	■	■	■	■				
18	Blende unten 145-185kW RAL 7016	8 738 804 396	45	■	■									
18	Blende unten 240-310kW RAL 7016	8 738 804 397	45			■	■							
18	Blende unten 400kW RAL 7016	8 738 804 398	45					■						
18	Blende unten 510-640kW RAL 7016	8 738 804 399	42						■	■				
19	Brennerleitung 4300mm 1-Stufe.	8 718 584 419	30	■	■	■	■	■	■	■				
20	Anschlussklemme 7-polig BR I grün	7 747 023 989	21	■	■	■	■	■	■	■				
<b>Uni Condens 8000F 145kW - 640kW</b>									Verkleidung UC8000F 145-640kW Casing UC8000F 145-640kW Carénage UC8000F 145-640kW Rivestimento UC8000F 145-640kW Bekleding UC8000F 145-640kW Revestimiento UC8000F 145-640kW					<b>3</b>

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst  
Lista de repuestos

- 18x  ST3,9x9,5 A3T
- 2x  M8x12 8.8
- 2x  Pos. 9
- 4x  ST3,5x25 A3K
- 18x  Haltefeder
- 1x  Kabelhalter



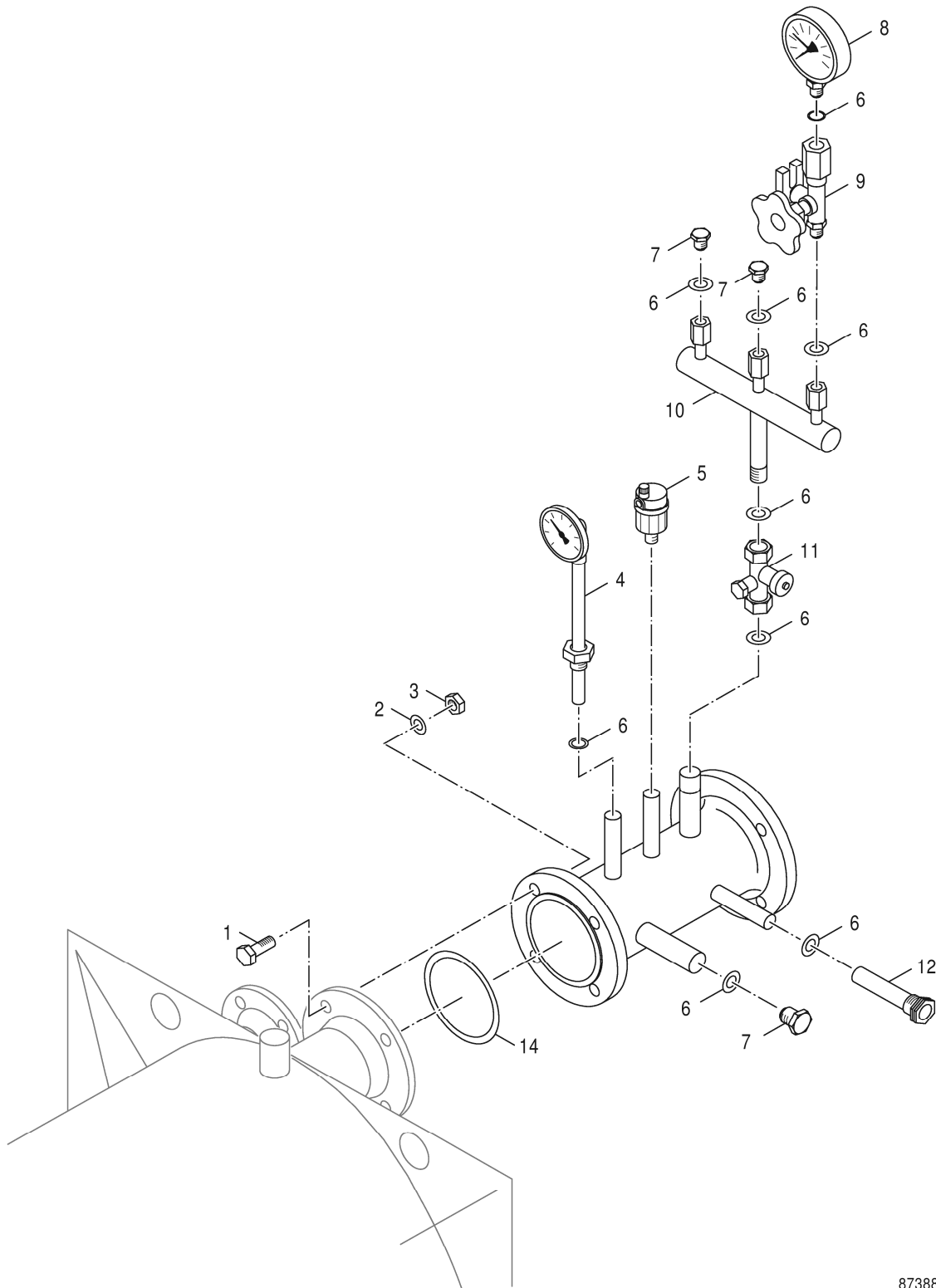
8738894109.aa.RO

**3**

Verkleidung UC8000F 145-640kW  
Casing UC8000F 145-640kW  
Carénage UC8000F 145-640kW  
Rivestimento UC8000F 145-640kW  
Bekleding UC8000F 145-640kW  
Revestimiento UC8000F 145-640kW

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**





8738894111.aa.RO

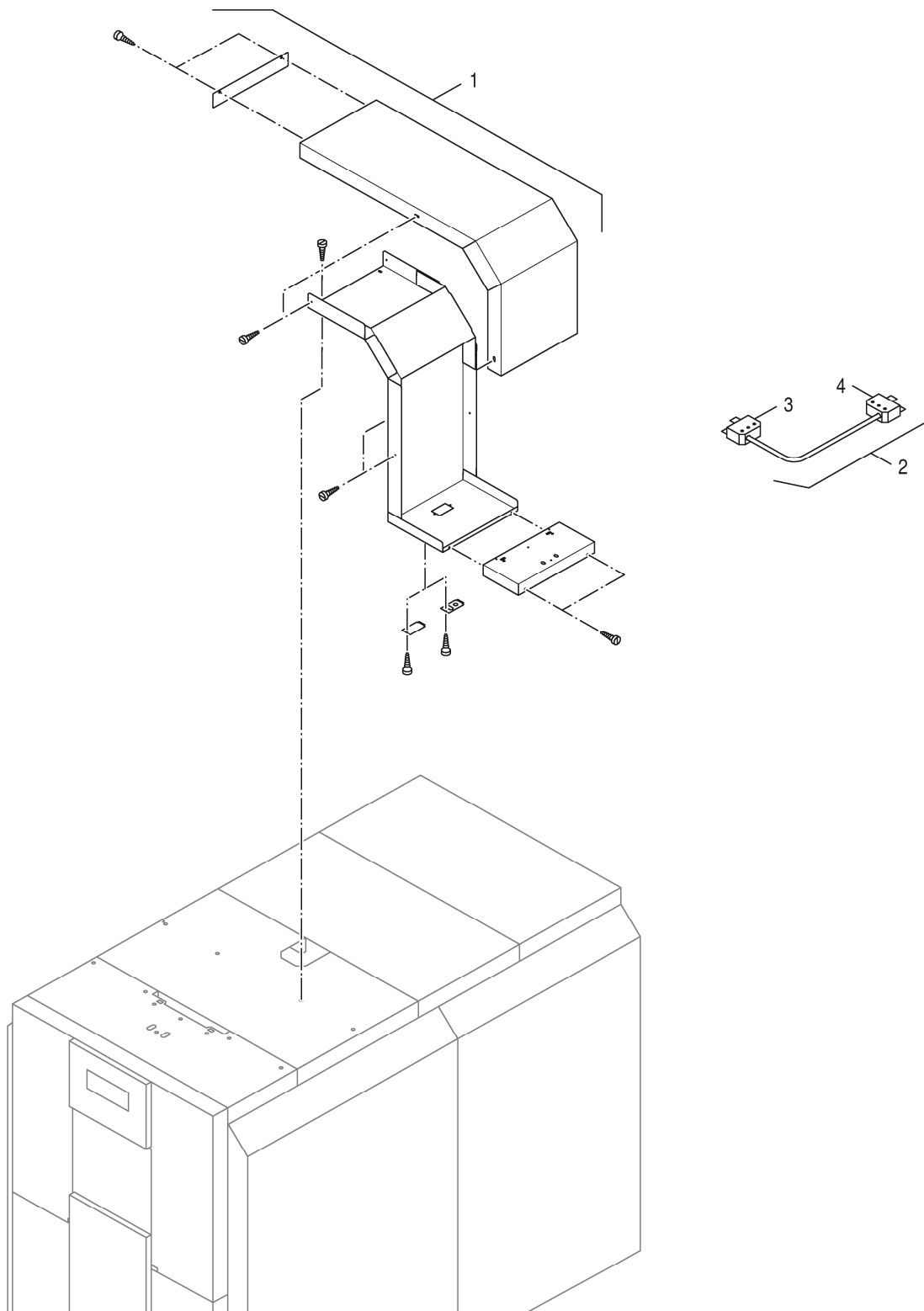
**4**

Kesselsicherheitsarmaturengruppe UC8000F  
Safety assembly UC8000F  
Groupe de sécurité UC8000F  
Gruppo sicurezza UC8000F  
Zekerheidsgroep UC8000F  
Grupo de seguridad UC8000F

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	PG	UC8000F								Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones													
				145	185	240	310	400	510	640															
1	Schraube ISO4017 M12x55 8.8 (2x)	8 718 584 404	17	■	■	■	■	■	■																
2	Scheibe ISO 7089-A13-A3K (5x)	8 718 584 413	20	■	■	■	■	■	■																
3	6kt-Mutter ISO4032 M12 8 A3K (4x)	8 718 584 901	17	■	■	■	■	■	■																
4	Thermometer D100,G1/2,0-120GrC,100mm	63009305	40	■	■	■	■	■	■																
4	Thermometer D100,G1/2,0-120GrC,160mm	5639626	40						■	■	■														
5	Entlüfter Autom m. Absperrvent 3/8	8 718 585 257	26	■	■	■	■	■	■																
6	Dichtungssatz KSG	5639634	25	■	■	■	■	■	■																
7	Stopfen, Satz f. Sicherheits-Armaturengr	5639660	27	■	■	■	■	■	■																
8	Röhrenf Mano m 2 100mm D 1/2"0-10bar	81188605		■	■	■	■	■	■																
9	Manometer-Vent MS 1/2" m Spann-Prüffla	81504600		■	■	■	■	■	■																
10	Armaturbalken SE/SK/SB	8 738 805 100	50	■	■	■	■	■	■																
11	Kappventil mit KFE-Hahn	8 718 584 428	38	■	■	■	■	■	■																
12	Tauchhülse G1/2" 100mm	63004608	26	■	■	■	■	■	■																
12	Tauchhülse G1/2" 160mm	63004634	27						■	■	■														
14	Flachdichtung DIN2690 DN65 D77/115	81363040		■	■																				
14	Flachdichtung DIN2690 DN80 D90/132	81363044				■	■																		
14	Flachdichtung DIN2960 DN100 D115/152	81363048							■	■	■														

<p><b>Uni Condens 8000F 145kW - 640kW</b></p>	<p>Kesselsicherheitsarmaturengruppe UC8000F  Safety assembly UC8000F  Groupe de sécurité UC8000F  Gruppo sicurezza UC8000F  Zekerheidsgroep UC8000F  Grupo de seguridad UC8000F</p>
---	---



8738894110.aa.RO

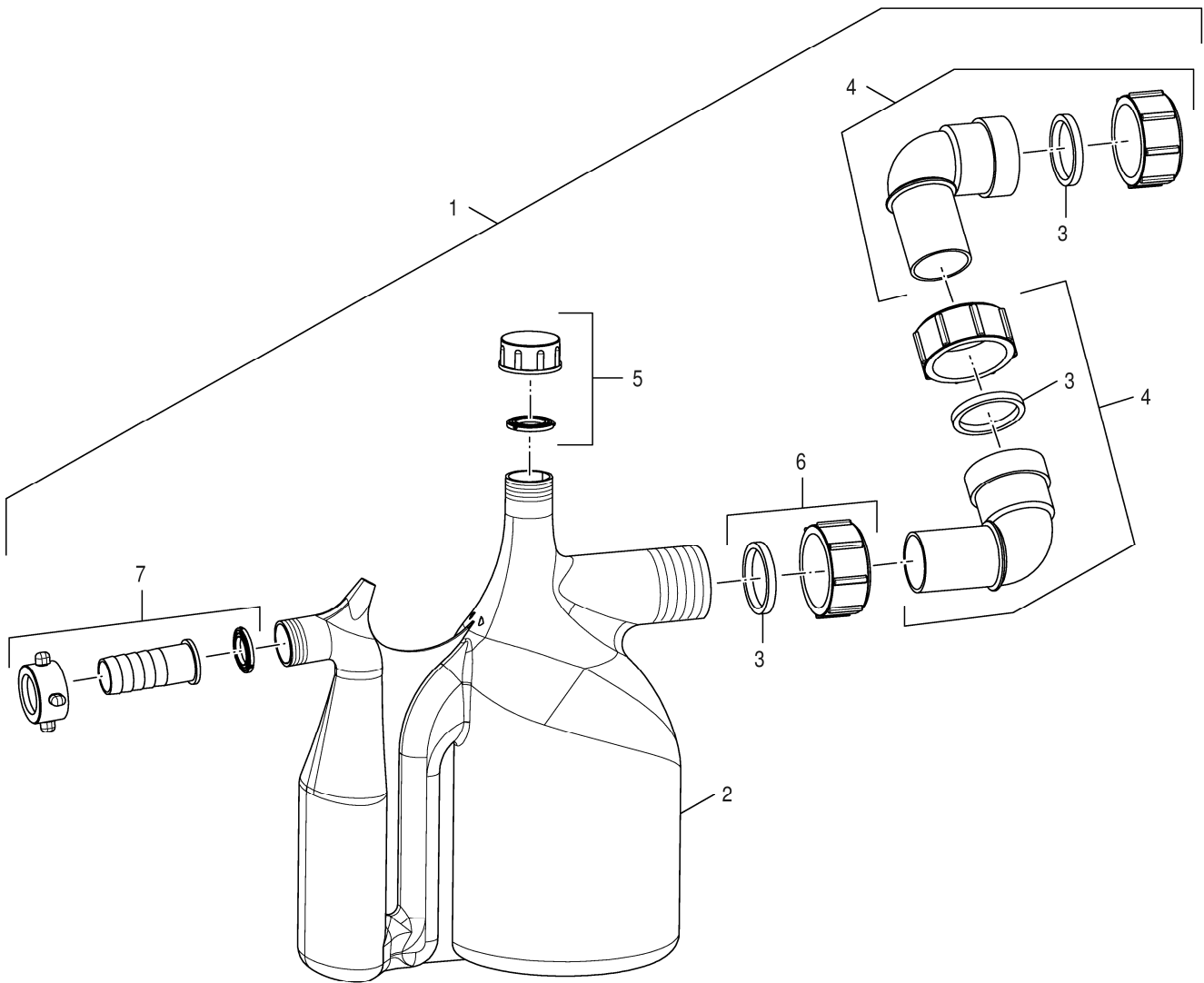
**5**

Verkleidung Träger Regelgerät UC8000F  
casing fixing bracket control u UC8000F  
Carénage Plaque de jonction UC8000F  
Rivestimento Supporto regolazione UC8000  
Bekleding Draaier Sturing UC8000F  
Revestimi Soporite aparato regu UC8000F

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**







8738894112.aa.RO

**Uni Condens 8000F 145kW - 640kW**

**6**

- Siphon UC8000F - 145mm
- Siphon UC8000F - 145mm
- Siphon UC8000F - 145mm
- Sifone UC8000F - 145mm
- Sifon UC8000F - 145mm
- Sifón UC8000F - 145mm

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Número de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	PG	UC8000F 145	UC8000F 185	UC8000F 240	UC8000F 310	UC8000F 400	UC8000F 510	UC8000F 640										Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones	
1	Siphon 145mm Sperrhöhe SB V2	8 718 660 786 0	37	■	■	■	■	■	■	■											
2	Siphon 145mm Sperrhöhe	63037864	39	■	■	■	■	■	■	■											
3	Dichtungsset 37,7x34,5x4 (5x)	8 718 660 470 0	29	■	■	■	■	■	■	■											
4	Bogen 90° DN32	8 718 660 474 0	29	■	■	■	■	■	■	■											
5	Kappe 3/4" PE	8 718 660 485 0	29	■	■	■	■	■	■	■											
6	Überwurfmutter 1 1/4"	8 718 660 486 0	29	■	■	■	■	■	■	■											
7	Anschluss-Set 3/4"	67900382	32	■	■	■	■	■	■	■											
	Schlauch DN10x3x200-PN10 mEin PVC	8 718 660 854 0	19	■	■	■	■	■	■	■											
<b>Uni Condens 8000F 145kW - 640kW</b>											Siphon UC8000F - 145mm Siphon UC8000F - 145mm Siphon UC8000F - 145mm Sifone UC8000F - 145mm Sifon UC8000F - 145mm Sifón UC8000F - 145mm										<b>6</b>

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
1	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Montagegroep</b>	<b>Grupo de construcción</b>
2	Deflection hood 145-185kW V2	Tôle de détour compl.145-185kW V2	Coperchio 145-185kW V2	Afdekkap 145-185kW V2	Placas deflectoras 145-185kW V2
2	Deflection hood 240-310kW V2	Tôle de détour compl. 240-310kW V2	Coperchio 240-310kW V2	Afdekkap 240-310kW V2	Placas deflectoras 240-310kW V2
2	Deflection hood 400kW V2	Tôle de détour compl. 400kW V2	Coperchio 400kW V2	Afdekkap 400kW V2	Capota 400kW V2
2	Deflector hood 510-640kW V3	Tôle de détour compl. 510-640 V3	Coperchio 510-640kW V3	Afdekkap 510-640kW V3	Placas deflectoras 510-640kW V3
3	Insulating material SB 145-185kW packed	Matériel d'isolation SB 145-185kW	Isolamento SB 145-185kW	Isolatie SB 145-185kW	Aislamiento SB 145-185kW
3	Insulating material SB 240-310kW packed	Matériel d'isolation SB 240-310kW	Isolamento SB 240-310kW	Isolatie SB 240-310kW	Aislamiento SB 240-310kW
3	Insulating material SB 400kW packed	Matériel d'isolation SB 400kW	Isolamento SB 400kW	Isolatie SB 400kW	Aislamiento SB 400kW
3	Insulating material SB 510-640kW packed	Matériel d'isolation SB 510-640kW	Isolamento SB 510-640kW	Isolatie SB 510-640kW	Aislamiento SB 510-640kW
4	Packing cord 5x10x9x2000mm packed	Cordon d'étanchéité 5x10x9x2000	Cordone di tenuta 5x10x9x2000	Afdichtingskoord 5x10x9x2000	Cordón junta 5x10x9x2000
4	Packing cord 5x10x9x2550mm packed	Cordon d'étanchéité 5x10x9x2550	Cordone di tenuta 5x10x9x2550	Afdichtingskoord 5x10x9x2550	Cordón junta 5x10x9x2550
4	Packing cord 5x10x9x3000mm packed	Cordon d'étanchéité 5x10x9x3000	Cordone di tenuta 5x10x9x3000	Afdichtingskoord 5x10x9x3000	Cordón junta 5x10x9x3000
5	Fixing Bracket 32x8x3mm	Equerre 32x8x3mm	Angolare 32x8x3mm	Bevestigingshoek 32x8x3mm	Ángulo de fijación 32x8x3mm
6	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Ecrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Dado esagonale DIN6923 M8 A3K (10x)	Zeskantmoer DIN6923 M8 A3K (10x)	Tuerca hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)
7	Thermal insul. deflection hood 510-640kW	Isolation Capot SB 510-640kW	Isolamento Coperchio SB 510-640kW	Isolatie Afdekkap SB 510-640kW	Aislante SB 510-640kW
7	Thermal insul. deflection hood 240-310kW	Isolation Capot SB 240-310kW	Isolamento Coperchio SB 240-310kW	Isolatie Afdekkap SB 240-310kW	Aislante SB 240-310kW
7	Thermal insul. deflection hood SB 400 kW	Isolation Capot SB 400kW	Isolamento Coperchio SB 400kW	Isolatie Afdekkap SB 400kW	Aislante SB 400kW
7	Thermal insul. deflection hood 145-185kW	Isolation Capot SB 145-185kW	Isolamento Coperchio SB 145-185kW	Isolatie Afdekkap SB 145-185kW	Aislamiento Capota SB 145-185kW
8	Thermal insulation front SB 510-640kW	Isolation avant SB 510-640kW	Isolamento anteriore SB 510-640kW	Isolatie voor SB 510-640kW	Aislante SB 510-640kW
8	Thermal insulation front SB 240-310kW	Isolation avant SB 240-310kW	Isolamento anteriore SB 240-310kW	Isolatie voor SB 240-310kW	Aislante frontal SB 240-310kW
8	Thermal insulation front SB 400kW	Isolation avant SB 400kW	Isolamento anteriore SB 400kW	Isolatie voor SB 400kW	Aislante frontal SB 400kW
8	Thermal insulation front SB 145-185kW	Isolation avant SB 145-185kW	Isolamento anteriore SB 145-185kW	Isolatie voor SB 145-185kW	Aislamiento delante SB 145-185kW
9	Thermal insul. boiler block 510-640kW	Isolation corps de chaudi#re 510-640kW	Isolamento Corpo caldaia 510-640kW	Isolatie Ketelblok 510-640kW - part 1	Aislante cuerpo de caldera SB 510-640kW
9	Thermal insul. boiler block Part 1 400kW	Isolation corps de chaudi#re avant 400kW	Isolamento Corpo caldaia parte 1 - 400kW	Isolatie Ketelblok SB 400kW - part 1	Aislante SB 400kW
9	Thermal insul. boiler block SB 145-310kW	Isolation avant SB 145-310kW	Isolamento Corpo caldaia SB 145-310kW	Isolatie Ketelblok - part 1 SB 145-310kW	Aislante SB 145-310kW
10	Insulation Clamp (10x)	Ressorts de retenue d 0.8 (10x)	Molla di tenuta (10x)	Borgveer (10x)	Muelle tensor para aislamientos (10x)
11	Thermal insul. boiler block 510/640kW	Isolation corps de chaudi#re 510/640kW	Isolamento Corpo caldaia 510/640kW	Isolatie Ketelblok - SB 510/640kW	Aislamiento cuerpo de caldera 510/640
11	Thermal insul. boiler block 240-310kW	Isolation corps de chaudi#re 240-310kW	Isolamento Corpo caldaia 240-310kW	Isolatie Ketelblok - part 2 240-310kW	Aislante SB 240-310kW
11	Thermal insulation boiler block 400kW	Isolation corps de chaudi#re 400kW	Isolamento Corpo caldaia 400kW parte 2	Isolatie Ketelblok 400kW - part 2	Aislante SB 400kW
11	Thermal insul. boiler block 145-185kW	Isolation corps de chaudi#re 145-185kW	Isolamento Corpo caldaia 145-185kW	Isolatie Ketelblok - SB 145-185kW	Aislamiento cuerpo de caldera 145-185
12	Thermal insulation rear panel 510-640kW	Isolation panneau arri#re 510-640kW	Isolamento Parete posteriore 510-640kW	Isolatie Achterwand SB 510-640kW	Aislante SB trasero 510-640kW
12	Thermal insulation rear panel 240-310kW	Isolation panneau arri#re SB 240-310kW	Isolamento Parete posteriore 240-310kW	Isolatie Achterwand SB 240-310kW	Aislante SB 240-310kW
12	Thermal insulation rear panel SB 400kW	Isolation panneau arri#re SB 400kW	Isolamento Parete posteriore SB 400kW	Isolatie Achterwand SB 400kW	Aislante trasero SB 400kW
12	Thermal insulation rear panel 145-185kW	Isolation Dossieret SB 145-185kW	Isolamento Parete posteriore 145-185kW	Isolatie Achterwand SB 145-185kW	Aislamiento pared trasera SB 145-185kW
13	Sensor well R3/4"x100mm	Doigt de gant 3/4x 100mm	Pozzetto ad immersione R3/4"x100mm	Dompelhuls R 3/4x100 inw.19 mm	Vaina de inmersión R3/4"x100mm
14	Clean-out cover D224 SB 50-185kW	Trappe de ramonage D224 SB 50-185kW	Coperchio di pulizia D224 SB 50-185kW	Reinigingsdeksel D224 SB 50-185kW	Tapa de limpieza D224 SB 50-185kW
14	Cleanout cover D254 SB 240-640kW	Trappe de ramonage D254 SB 240-640kW	Coperchio di pulizia D254 SB 240-640kW	Reinigingsdeksel D254 SB 240-640kW	Tapa de limpieza D254 SB 240-640kW
16	Packing cords GP14x1650mm long	Cordon d'etancheite gp 14x1650 long	Cordone ermetizzante GP14x1650mm lung.	Dichtingskoord 14 x 1650 G115/125/135	Cordón de junta 14x1650mm. GP
17	Thermal insulation SB 240-6640kW	Isolation Trappe de visite SB 240-640kW	Isolamento Coperchio di pulizia 240-640	Isolatie Reinigingsdeksel SB 240-640kW	Aislante registro SB 240-640kW
17	Thermal insulation SB 50-185	Isolation Trappe de visite SB 50-185	Isolamento SB 50-185	Isolatie Reinigingsdeksel SB 50-185	Aislamiento Tapa de limpieza SB 50-185
18	Nut hexagon EN1661 M10 8.8 A3K (2x)	ECROU HEXAGONAL EN1661 M10 8.8 A3K (2x)	Dado esagonale EN1661 M10 8.8 A3K (2x)	Zeskantmoer EN1661 M10 8.8 A3K (2x)	Tuerca hexagonal EN1661 M10 8.8 A3K (2x)
19	Exhaust collector 145-185kW V3	Collecteur de fumées 145-185kW V3	Collettore combust 145-185kW V3	RGA-collector 145-185kW V3	Colector de gases de escape 145-185kW V3
19	Exhaust collector 240-310kW V3	Collecteur de fumées 240-310kW V3	Collettore combust 240-310kW V3	RGA-collector 240-310kW V3	Colector de gases de escape 240-310kW V3
19	Exhaust collector 400kW V3	Collecteur de fumées 400kW V3	Collettore combust 400kW V3	RGA-collector 400kW V3	Colector de gases de escape 400kW V3
19	Exhaust collector 510-640kW V3	Collecteur de fumées 510-640kW V3	Collettore combust 510-640kW V3	RGA-collector 510-640kW V3	Colector de gases de escape 510-640kW V3
20	Wing nut DIN315-C M8 CUZn (2x)	Ecrou papillon DIN315-C M8 CUZn (2x)	Dado ad alette DIN315-C M8 CUZn (2x)	Vleugelmoer DIN315-C M8 CUZn (2x)	Tuerca mariposa DIN315-C M8 CUZn (2x)
21	Washer ISO 7089 A8,4 A3K (10x)	Rondelle plate ISO 7089 A8,4 A3K (10x)	Rondella ISO 7089 A8,4 A3K (10x)	Onderlegging ISO 7089 A8,4 A3K (10x)	Junta ISO 7089 A8,4 A3K (10x)
22	Clean-out cover SB 50-115kW	Trappe de ramonage compl. SB 50-115kW	Coperchio di pulizia SB 50-115kW	Reinigingsdeksel SB 50-115kW	Tapa de limpieza SB 50-115kW
23	Sleeve extension kit	Lot de rallongement pour ecrous Set	Manicotto Prolunga Set	Mof Verlenging Set	Kit prolongación manguito
24	Pipe Low water indicator	Tube pour garantie de manque d'eau	Tubo Sicurezza mancanza acqua	Pijp Waterhoev. Beveiliging	Tubo indicador de baja presión
25	Boiler plinth CC01 05/10/15/20 145-310	Rail insonorisa.CC01 05/10/15/20 145-310	Basam.Fonoassor.CC01 05/10/15/20 145-310	Ketelsokkel CC01 05/10/15/20 145-310	Railes insonori.CC01 05/10/15/20 145-310
25	Boiler plinth CC01-25 400	Rail insonorisation CC01-25 400	BASAM.FONOASSORB.CC01-25 400	Ketelsokkel CC01-25 400	Railes insonorización CC01-25 400
25	Boiler plinth CC01 30/35 510-640	Rail insonorisation CC01 30/35 510-640	Basam.Fonoassorb.CC01 30/35 510-640	Ketelsokkel CC01 30/35 510-640	Railes insonorización CC01 30/35 510-640
26	Flue pipe sealing collars DN180	Manchette étanche DN180 UC8000F	FASCETTA DI TENUTA DIN 180	Rookgasafdichtingsmof diam.180 SB315-615	tubo salida de gases abrazadera DN180
26	Flue pipe sealing collars DN200	Manchette étanche DN200 UC8000F	FASCETTA DI TENUTA DIN 200	Rookgasafdichtingsmof 200 SB615	tubo salida de gases abrazadera DN200
26	Flue pipe sealing collars DN250	Manchette étanche DN250	Guarnizione a flangia DN250	Rookgasafdichtingsmof diam.250 SB615	Sellado del conducto de gases DN250
26	Flue pipe sealing collars DN300	Manchette étanche DN300	Guarnizione a flangia DN 300	Rookgasafdichtingsmof diam.300 SB615	Sellado del conducto de gases DN300

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
<b>2</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Montagegroep</b>	<b>Grupo de construcción</b>
1	Burner door SB 210-400kW	Porte br#leur compl. SB 210-400kW	Porta del bruciatore SB 210-400kW	Branderdeur SB 210-400kW	Puerta quemador SB 210-400kW
1	Burner door SB 510-640kW	Porte br#leur compl. SB 510-640	Porta del bruciatore SB 510-640	Branderdeur SB 510-640kW	Puerta quemador SB 510-640kW
1	Burner door SB 135-310kW	Porte br#leur compl. SB 135-310kW	Porta del bruciatore SB 135-310kW	Branderdeur SB 135-310kW	Puerta quemador SB 135-310kW
2	Packing cords GP 7x1000mm	Cordon d'etancheite gp 7x1000	Cordone ermetizzante GP 7x1000	Afdichtkoord GP 7x1000	Cordón de junta GP 7x1000
3	Blank burner plate 10x338x338mm	Plaque br#leur 10x338x338mm	Piastra bruciat. cieca 10x338x338mm	Blind Branderplaat 10x338x338mm	Placa quemador ciega 10x338x338mm
3	Burner plate steel 10x270x270mm	Plaque fixation br#leur 10x270x270mm	Piastra bruciatore 10x270x270mm	Branderplaat 10x270x270mm	Placa del quemador 10x270x270mm
3	Blank burner plate 10x298x298mm	Plaque br#leur 10x298x298mm	Piastra bruciatore cieca 10x298x298mm	Branderplaat 10x298x298mm	Placa quemador ciega 10x298x298mm
4	Inspection port plug cover	Couv viseur brul	Coperchio chiusura foro fless. compl.	Kijkvenster kpl. voor	Conjunto mirilla
5	Seal D42x52x1,5mm (5x)	Joint D42x52x1,5mm (5x)	Guarnizione (5x)	Pakking (5x)	Junta 42x52x1,5 mirilla (5x)
6	Glass pane D49,5x5mm repl pack (1x)	Verre viseur flam v2 d49,5x5mm (1x)	lastra di vetro D49,5x5mm (1x)	Glas Ring D49,5x5mm (1x)	Mirilla D49,5x5 GE315/515/615/4
7	Stopper DIN2950 291 1/4" V	Bouchon DIN2950 291 1/4" V	Tappo DIN2950 291 1/4" V	Doorvoertule DIN2950 291 1/4" V	Placa del quemador 10x270x270mm
7	Pressure tapping G1/8"	Prise de pression G1/8"	Presa pressione G1/8"	Meetnippel gasklep G1/8"	Toma presiones 1/8
8	Insulation burner door SB 145-310kW V2	Isolation Porte de br#leur SB 145-310kW	Isolamento Porta del bruciatore 145-310	Isolatie branderdeur SB 145-310kW V2	Aislante puerta SB D450 145-310kW V2
8	Insulation burner door SB 400kW V2	Isolation porte br#leur SB 400kW V2	Isolamento Porta del bruciatore 400kW V2	Isolatie branderdeur SB 400kW V2	Aislante puerta SB 400kW V2
8	Insulation burner door SB 510-640kW V2	Isolation porte br#leur SB 510-640kW V2	Isolamento Porta del bruciatore 510-640	Isolatie branderdeur SB 510-640kW V2	Aislante puerta SB 510-640kW D650 V2
9	Insulating plate GE/SB 510-640kW	Plaque d'isolation GE/SB 510-640kW	Piastra isolante GE/SB 510-640kW	isolatieplaat GE/SB 510-640kW	Aislamiento puerta quemador SB 510-640
9	Insulating plate SB D450 145-310kW	Plaque d'isolation SB D450 145-310kW	Piastra isolante SB D450 145-310kW	isolatieplaat SB D450 145-310kW	Aislamiento puerta quemador SB 145-310
9	Insulating plate SB D550 400kW	Isolation porte br#leur SB D550 400kW	Piastra isolante SB D550 400kW	Isolatieplaat SB D550 400kW	Aislamiento puerta quemador SB 400kW
10	Packing cords 20x20x2150mm long	CORDON D'ETANCHEITE 20x20x2150MM	Cordone ermetizzante 20x20x2150mm	Afdichtkoord 20x20x2150mm	Cordon de junta 20x20x2150mm
11	Installation material SB 145-640kW	Matériel de montage SB 145-640kW	materiale per il montaggio SB 145-640kW	Montagemateriaal branderdeur SB 145-640	Material de montaje SB 145-640kW
12	Insulating ring burner door 50-640	Bague d'isolation 50-640	Isolamento Porta del bruciatore 50-640	Isolatie branderdeur 50-640	Anillo de aislamiento 50-640
13	Counter sink M5x16 (2x)	Vis M5x16 (2x)	Vite M5x16 (2x)	Schroef M5x16 (2x)	Tornillo M5x16 (2x)
<b>3</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Montagegroep</b>	<b>Grupo de construcción</b>
1	Tie-bar top front/rear 145-185	Traverse dessus avant/arri#re 145-185	Traversa anteriore posteriore 145-185	Vangschal Boven Voor/Achter 145-185	mástil de refuerzo delante detrás 145-18
1	Tie-bar top front/rear 240-400	Traverse supérieur avant/arri#re 240-400	Traversa anteriore posteriore 240-400	Vangschal Boven Voor/Achter 240-400	Perfil superior delant/trasero 240-400
1	Tie-bar top front/rear 510-640	TRAVERSE SUP AV/AR 510-640kW	Traversa anteriore posteriore 510-640kW	Vangschal Boven Voor/Achter 510-640	Perfil superior delantero/trasero510-640
2	Tie-bar top right/left 145-185	Traverse supérieur droit/gauche 145-185	Traversa sopra destra/sinistra 145-185	Vangschal Boven rechts/links 145-185kW	Mástil de refuerzo 145-185
2	Tie-bar top right/left 240-400	Traverse supérieur droit/gauche 240-400	Traversa sopra destra/sinistra 240-400kW	Vangschal Boven rechts/links 240-400	Perfil superior 240-400
2	Tie-bar top right/left 510-640	Traverse supérieur droit/gauche 510-640	Traversa sopra destra/sinistra 510-640	Vangschal Boven rechts/links 510-640	Perfil superior izquierdo/derecho510-640
3	Side panel fr lh/ba rh UC8000F 145-185	Panneau UC8000F 145-185kW	Pannello UC8000F 145-185kW	Zijpaneel UC8000F 145-185kW	Parte lateral UC8000F 145-185kW
3	Side panel fr lh/ba rh UC8000F 240-310	Panneau UC8000F 240-310	Pannello IUC8000F 240-310	Zijpaneel UC8000F 240-310	Parte UC8000F 240-310
3	Side panel fr lh/ba rh UC8000F 400kW	Panneau UC8000F 400kW	Pannello IUC8000F 400kW	Zijpaneel UC8000F 400kW	Parte UC8000F 400kW
3	Side panel fr lh/ba rh UC8000F 510-640	Panneau UC8000F 510-640	Pannello UC8000F 510-640	Zijpaneel UC8000F 510-640	Parte UC8000F 510-640
4	Rear panel top 145-185	Panneau arri#re supérieur 145-185	Parete posteriore sopra 145-185	Achterwand Boven 145-185	Pared trasera arriba 145-185
4	Rear panel top 240-310	Panneau arri#re supérieur 240-310	Parete posteriore sopra 240-310	Achterwand Boven 240-310	Pared trasera arriba 240-310
5	Rear panel bottom 145-185	Panneau arri#re inférieur 145-185	Parete posteriore sotto 145-185	Achterwand Onder 145-185	Pared trasera debajo 145-185
5	Rear panel bottom 240-310	Panneau arri#re inférieur 240-310	Parete posteriore sotto 240-310	Achterwand Onder 240-310	Pared trasera debajo 240-310
6	Rear panel 400	Panneau arri#re 400	Parete posteriore 400	Achterwand 400	Pared trasera 400
6	Rear panel 510-640kW	Panneau arri#re 510-640	Parete posteriore 510-640	Achterwand 510-640	Pared trasera 510-640
7	Cable clip (5x)	ATTACHE RAPIDE (5x)	Angolare (5x)	Kabelhouder (5x)	Sujetacable (5x)
8	Side panel fr rh/ba lh UC8000F 145-185	Face latérale UC8000F 145-185	Parete laterale UC8000F 145-185	Zijpaneel UC8000F 145-185	Parte lateral UC8000F 145-185
8	Side panel fr rh/ba lh UC8000F 240-310	PANN. LAT.AVANT DROIT UC8000F 240-310	Parete laterale UC8000F 240-310	Zijpaneel UC8000F 240-310	Parte lateral UC8000F 240-310
8	Side panel fr rh/ba lh UC8000F 400	Face latérale UC8000F 400	Pannello laterale UC8000F 400	Zijpaneel UC8000F 400	Parte lateral UC8000F 400
8	Side panel fr rh/ba lh UC8000F 510-640	Face latérale UC8000F 510-640	Pannello laterale UC8000F 510-640	Zijpaneel UC8000F 510-640	Parte lateral UC8000F 510-640
9	Clamp strain relief	Couvercle serre cable	Fermo antitrazione	Trekontlating	Abrazadera
10	Hood front 145-185kW RAL 7016	Dessus avant 145-185kW RAL 7016	Coperchio anteriore 145-185kW RAL 7016	Afdekkap Voor 145-185kW RAL 7016	Capota delante 145-185kW RAL 7016
10	Hood front 240-400kW RAL 7016	Dessus avant 240-400kW RAL 7016	Coperchio anteriore 240-400kW RAL 7016	Afdekkap Voor 240-400kW RAL 7016	Carcasa superior delantera 240-400
10	Hood front 510-640kW RAL 7016	Dessus avant 510-640kW RAL 7016	Coperchio anteriore 510-640kW RAL 7016	Afdekkap Voor 510-640kW RAL 7016	Carcasa superior delant. 510-640 RAL7016
11	Hood middle 400kW RAL 7016	Capot intermed. 400kW RAL 7016	Coperchio intermedio 400kW RAL 7016	Afdekkap midden 400kW RAL 7016	Carcasa superior central 400kW RAL 7016
11	Hood middle 510-640kW RAL7016	Dessus intermed. 510-640kW RAL7016	Coperchio intermedio 510-640kW RAL7016	Afdekkap midden SB 510-640kW	Carcasa superior central 510-640kW RAL70
12	Hood rear 145-185kW RAL 7016	Capot arri#re 145-185kW RAL 7016	Coperchio posteriore 145-185kW RAL 7016	Afdekkap Achter 145-185kW RAL 7016	Capota detrás 145-185kW RAL 7016
12	Hood rear 240-310kW RAL 7016	Capot arri#re 240-310kW RAL 7016	Coperchio posteriore 240-310kW RAL 7016	Afdekkap Achter 240-310kW RAL 7016	Carcasa superior trasera 240-310kW RAL 7
12	Hood rear 400kW RAL7016	Capot arri#re 400kW RAL7016	Coperchio posteriore 400kW RAL7016	Afdekkap Achter 400kW RAL7016	Carcasa superior trasera 400kW RAL7016
12	Hood rear 510-640kW RAL 7016	Dessus arri#re 510-640kW RAL 7016	Coperchio posteriore 510-640kW RAL 7016	Afdekkap Achter 510-640kW RAL 7016	Carcasa superior trasera 510-640kW RAL 7
13	Tie-bar bottom 145-185kW RAL 7016	Traverse avant inférieur 145-185kW RAL 7	Traversa sotto 145-185kW RAL 7016	Vangschal Onder 145-185kW RAL 7016	Mástil de refuerzo debajo 145-185kW
13	Tie-bar bottom 240-400kW RAL 7016	Traverse avant inférieur 240-400kW RAL 7016	Traversa sotto 240-400kW RAL 7016	Vangschal Onder 240-400kW RAL 7016	Perfil inferior 240-400kW RAL 7016

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
13	Tie-bar bottom 510-640kW RAL 7016	Traverse avant inférieur 510-640kW RAL 7016	Traversa sotto 510-640kW RAL 7016	Vangschaal Onder 510-640kW RAL 7016	Perfil inferior 510-640kW RAL 7016
14	Front panel bottom 145-185kW RAL7016	Panneau avant inférieur 145-185 RAL7016	Parete anteriore sotto 145-185 RAL7016	Voorwand Onder 145-185 RAL7016	Pared delantera debajo 145-185 RAL7016
14	Front panel bottom 240-310kW RAL7016	Panneau avant inférieur 240-310 RAL7016	Parete anteriore sotto 240-310 RAL7016	Voorwand Onder 240-310 RAL7016	Carcasa frontal inferior 240-310 RAL7016
14	Front panel bottom 400kW RAL 7016	Panneau avant inférieur 400kW RAL 7016	Parete anteriore sotto 400kW RAL 7016	Voorwand Onder 400kW RAL 7016	Carcasa frontal inferior 400kW RAL 7016
14	Front panel bottom 510-640kW RAL7016	Panneau avant inférieur 510-640 RAL7016	Parete anteriore sotto 510-640 RAL7016	Voorwand Onder 510-640 RAL7016	Carcasa frontal inferior 510-640 RAL7016
15	Front panel top 145-185kW RAL 7016	Panneau avant supérieur 145-185 RAL7016	Parete anteriore sopra 145-185 RAL7016	Voorwand Boven 145-185 RAL7016	Pared delantera arriba 145-185 RAL7016
15	Front panel top 240-310kW RAL 7016	Panneau avant supérieur 240-310 RAL7016	Parete anteriore sopra 240-310 RAL7016	Voorwand Boven 240-310 RAL7016	Carcasa frontal 240-310 RAL7016
15	Front panel top 400kW RAL 7016	Panneau avant supérieur 400kW RAL 7016	Parete anteriore sopra 400kW RAL 7016	Voorwand Boven 400kW RAL 7016	Carcasa frontal 400kW RAL 7016
15	Front panel top 510-640kW RAL7016	Panneau avant supérieur 510-640 RAL7016	Parete anteriore sopra 510-640 RAL7016	Voorwand Boven 510-640 RAL7016	Carcasa frontal 510-640 RAL7016
16	Cover top 145-310kW RAL 7016	Cache haut 145-310kW RAL 7016	Copertura superiore 145-310kW RAL 7016	Afdekplaat boven 145-310kW RAL 7016	Diafragma arriba 145-310kW RAL 7016
16	Cover top 400kW RAL 7016	Cache haut 400kW RAL 7016	Copertura superiore 400kW RAL 7016	Afdekplaat boven 400kW RAL 7016	Diafragma arriba 400kW RAL 7016
16	Cover top 510-640kW RAL 7016	Cache haut 510-640kW RAL 7016	Copertura superiore 510-640kW RAL 7016	Afdekplaat boven 510-640kW RAL 7016	Diafragma arriba 510-640kW RAL 7016
17	Badge Bosch 140mm	Logo Bosch 140mm	Logo Bosch 140mm	Logo Bosch 140mm	Logotipo Bosch 140mm
18	Cover bottom 145-185kW RAL 7016	Cache inférieur 145-185kW RAL 7016	Mascherina sotto 145-185kW RAL 7016	Afdekplaat Onder 145-185kW RAL 7016	Recubrimiento inferior 145-185kW RAL7016
18	Cover bottom 240-310kW RAL 7016	Cache inférieur 240-310kW RAL 7016	Mascherina sotto 240-310kW RAL 7016	Afdekplaat Onder 240-310kW RAL 7016	Recubrimiento inferior 240-310kW RAL7016
18	Cover bottom 400kW RAL 7016	CACHE INFERIEUR 400kW RAL 7016	Mascherina sotto 400kW RAL 7016	afdekplaat Onder 400kW RAL 7016	Recubrimiento inferior 400kW RAL7016
18	Cover bottom 510-640kW RAL 7016	Cache inférieur 510-640kW RAL 7016	Mascherina sotto 510-640kW RAL 7016	Afdekplaat Onder 510-640kW RAL 7016	Recubrimiento inferior 510-640kW RAL7016
19	Burner connecting cable 4300mm 1-step	CABLE BRUL LG 4300mm v2	Linea del bruciatore	Branderkabel	Cable del quemador
20	Connector 7-pole BR I green	Borne de connexion 7- pôles BR I vert	Morsetto collegamento bruciatore 7-poli	Afsluitklem 7- polig BR I groen	Borne de conexión 7- polos BR I verde
21	Connector part ST18/7 silver-plated	Connect st18/7 argente	Connessione a spina ST18/7 argentata	Stekker "M" 7-polig (Eurofiche)	Clavija ST18/7 plateada
22	Installation material 145-640kW	MATERIEL DE MONTAGE 145-640kW	Materiale per il montaggio 145-640kW	Montagemateriaal 145-640kW	Material de montaje 145-640kW
<b>4</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Montagegroep</b>	<b>Grupo de construcción</b>
1	Screw ISO4017 M12x55 8.8 (2x)	Vis ISO4017 M12x55 8.8 (2x)	Vite ISO4017 M12x55 8.8 (2x)	Schroef ISO4017 M12x55 8.8 (2x)	Tornillo ISO4017 M12x55 8.8 (2x)
2	Disc ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondelle ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondella ISO 7089-A13-A3K (5x)	Ring ISO 7089-A13-A3K (5x)	Arandela ISO 7089-A13-A3K (5x)
3	Nut hex ISO4032 M12 8 A3K (4 pc)	Écrou SO4032 M12 8 A3K (4x)	Dado SO4032 M12 8 A3K (4x)	Moer SO4032 M12 8 A3K (4x)	Tuerca SO4032 M12 8 A3K (4x)
4	Thermometer D100, G1/2, 0-120°C, 160mm	Thermomètre D100 G1/2" 0-120°C, 160mm	Termometro D100, G1/2, 0-120°C, 160mm	Thermometer D100, G1/2, 0-120°C, 160mm	Termómetro D100, G1/2, 0-120°C, 160mm
4	Thermometer D100, G1/2, 0-120°C, 100mm	Thermomètre D100 G1/2" 0-120°C, 100mm	Termometro D100, G1/2, 0-120°C, 100mm	Thermometer D100, G1/2, 0-120°C, 100mm	Termómetro D100, G1/2, 0-120°C, 100mm
5	Air_vent automatic purging system 3/8"	Pot de ventilateur 3/8"	Valvola di sfiato 3/8"	Ontluchtungsdeksel 3/8"	Separador de aire 3/8"
6	Gasket kit KSG	JEU DE JOINTS KSG	Set guarnizioni KSG	Set afdichting KSG	Juego de juntas KSG
7	Kit Plug for safety armatures groupe	JEU DE BOUCHONS PR GROUPE DE SECURITE	Tappo Set	Doorvoertule Set	Tapón set
8	Pressure gauge 100mm D1/2" 0-10bar	Manometre d:100 mm, 0-10bar 1/2"	Manometro davanti d:100mm, 0-10bar 1/2"	Manometer vooraan d:100mm, 0-10bar 1/2"	Manómetro delante d:100mm, 0-10bar 1/2"
9	Pressure gauge valve MS 1/2" ,PN250 with	Soupape de manomètre MS 1/2", PN250	Manometro-Valvola Ms 1/2", PN250	Manometer-Ventiel Ms 1/2", PN250	Válvula para manómetro 1/2", PN250
10	Armature bar SE/SK/SB packed	Groupe bloc gaz SE/SK/SB compl.	Valvola Distributore SE/SK/SB	Armatuur Kortsluitleiding SE/SK/SB	Boquilla de purga SE/SK/SB
11	Cap valve with KFE-Valve	Robinet	Valvola	Ventiel	Válvula
12	Sensor well G1/2" 100mm long	Doigt de gant G 1/2" 100mm de long.	Pozzetto ad immersione G 1/2" 100mm	Dompelhuls G 1/2" 100mm	Vaina de inmersión G 1/2" 100mm
12	Sensor well G1/2" 160mm long	Doigt de gant G 1/2" 160mm de long.	Pozzetto ad immersione G1/2" 160mm	Dompelhuls G1/2" 160mm	vaina de inmersión G1/2" 160mm
14	Gasket Klingersil C4400 PN6 DN65	Joint PN6, DN65	Guarnizione DIN2690 DN65 PN6 2mm	Vlakdicht. PN6 DN65 GB312/160-280	Junta plana KLINGERSil C4400
14	Gasket Klingersil C4400 PN6 DN80	Joint PN6, DN80	Guarnizione PN6 DN80 2mm, 90/132D	Pakking PN6 DN80 2mm, 90/132D	Junta plana C4400 PN6 DN80
14	Gasket Klingersil C4400 PN6 DN100	Joint PN6, DN100	Guarnizione PN6 DN100 2mm, 115/152D	Pakking PN6 DN100 2mm, 115/152D	Junta plana C4400 PN6 DN100, 115/152D
<b>5</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Montagegroep</b>	<b>Grupo de construcción</b>
1	Mounting bracket for Control RAL7016	Plaque de jonction de base RAL7016	Supporto sotto Apparecchio di regolazione	Draaier Onder Regel en best. app.RAL7016	Soporte debajo aparato de regulación7016
2	Burner wire 8M	Cable brul 2 allures 8m	Cavo bruciatore 8000 per 2-stadio	Branderkabel2-trap8000mm S625/725/735(50	Cable del quemador 8M -2Nivel del
3	Connector 4-pole white BR II	Borne de connexion 4- pôles BR II blanc	Morsetto di collegamento 4-bipolare BR II	Aansluitklem 4- polig BR II wit	Borne de conexión 4-polos BR II blanc
4	Burner connector 4-pole green	Connecteur 4 poles vert	Spina 4-bipolare verde	Stekker 4-polig groen	Enchufe 4-polos verde
<b>6</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Montagegroep</b>	<b>Grupo de construcción</b>
1	Siphon SB 145mm kpl V2	Siphon SB 145mm V2	Sifone SB 145mm V2	Sifon SB 145mm V2	Sifón SB 145mm V2
2	Siphon 145mm	Siphon 145mm	Sifone 145mm	Sifon 145 GB312	Sifón 145mm
3	Set of seals 37,7x34,5x4mm (5x)	Jeu de joints 37,7x34,5x4mm (5x)	Set guarnizioni 37,7x34,5x4mm (5x)	Set afdichting 37,7x34,5x4mm (5x)	Juego de juntas 37,7x34,5x4mm (5x)
4	Elbow 90° DN32	Coude 90° DN32	Curva 90° DN32	Bocht 90° DN32	Codo 90° DN32
5	Cap 3/4" PE	Capot de protection 3/4" PE	Tappo 3/4" PE	Beschermkapje 3/4" PE	Tapa 3/4" PE
6	Unit nut 1 1/4	Ecrou 1 1/4"	Dado 1 1/4"	Wartelmoer 1 1/4"	Tuerca de racor 1 1/4
7	Connection kit 3/4	Lot de raccordement 3/4"	Bocchettone set 3/4"	Connection kit 3/4"	Kit conexión 3/4
	Hose DN10x3x200-PN10 mEin PVC	Tuyau DN10x3x200-PN10 PVC	Tubo flessibile DN10x3x200-PN10 PVC	Slang DN10x3x200-PN10 PVC	Manguera DN10x3x200-PN10 PVC

Gerätetypen Types of appliances	Types de chaudières Tipo apparecchi	Toesteltypes Tipos de aplicaciones		
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparato	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	Land Country Pays Paese Land Paese	S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr.	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
<b>CC01-20</b>	8 738 634 520	Belgien,Bosnien und Herzegowina,Deutschl		
<b>CC01-25</b>	8 738 634 521	Belgien,Deutschland,Dänemark,England,		
<b>CC01-35</b>	8 738 634 524	Belgien,Bosnien und Herzegowina,Deutschl		
<b>CC01-05</b>	8 738 634 516	Belgien,Deutschland,Dänemark,England,		
<b>CC01-10</b>	8 738 634 517	Belgien,Deutschland,Dänemark,England,		
<b>CC01-15</b>	8 738 634 518	Belgien,Deutschland,Dänemark,England,		
<b>CC01-30</b>	8 738 634 523	Belgien,Deutschland,Dänemark,England,		
<b>UC8000F 400</b>	7 736 602 898	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kosovo		
<b>UC8000F 510</b>	7 736 602 899	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kosovo		
<b>UC8000F 145</b>	7 736 602 894	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kroatien		
<b>UC8000F 185</b>	7 736 602 895	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kroatien		
<b>UC8000F 240</b>	7 736 602 896	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kroatien		
<b>UC8000F 310</b>	7 736 602 897	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kroatien		
<b>UC8000F 640</b>	7 736 602 900	Bosnien und Herzegowina,Bulgarien,Kroatien		
<b>UC8000F 145</b>	7 736 602 905	Dänemark		
<b>UC8000F 185</b>	7 736 602 906	Dänemark		
<b>UC8000F 240</b>	7 736 602 907	Dänemark		
<b>UC8000F 310</b>	7 736 602 908	Dänemark		
<b>UC8000F 400</b>	7 736 602 909	Dänemark		
<b>UC8000F 510</b>	7 736 602 910	Dänemark		
<b>UC8000F 640</b>	7 736 602 911	Dänemark		
<b>UC8000F 145</b>	7 736 602 916	Frankreich		
<b>UC8000F 185</b>	7 736 602 917	Frankreich		
<b>UC8000F 240</b>	7 736 602 918	Frankreich		
<b>UC8000F 310</b>	7 736 602 919	Frankreich		
<b>UC8000F 400</b>	7 736 602 920	Frankreich		
<b>UC8000F 510</b>	7 736 602 921	Frankreich		
<b>UC8000F 640</b>	7 736 602 922	Frankreich		

Gerätetypen Types of appliances		Types de chaudières Tipo apparecchi		Toesteltypes Tipos de aplicaciones	
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparato	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	Land Country Pays Paese Land Paese	S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr.	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones	
<b>UC8000F 145</b>	7 736 602 927	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 185</b>	7 736 602 928	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 240</b>	7 736 602 929	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 310</b>	7 736 602 930	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 400</b>	7 736 602 931	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 510</b>	7 736 602 932	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 640</b>	7 736 602 933	Portugal,Spanien			
<b>UC8000F 145</b>	7 736 602 485	Schweiz			
<b>UC8000F 185</b>	7 736 602 486	Schweiz			
<b>UC8000F 240</b>	7 736 602 487	Schweiz			
<b>UC8000F 310</b>	7 736 602 488	Schweiz			
<b>UC8000F 400</b>	7 736 602 489	Schweiz			
<b>UC8000F 510</b>	7 736 602 490	Schweiz			
<b>UC8000F 640</b>	7 736 602 491	Schweiz			







**BOSCH**

Bosch Thermotechnik GmbH  
Junkersstr. 20-24  
D-73249 Wernau / Germany